

CATHERINE KANELLOPOULOU

AUTHOR / RESEARCHER



PERSONAL DETAILS

Nationality: **Greek**
Date of Birth: **16 August 1966**
Place of Birth: **Patras, Greece**
Marital Status: **Married, 1 child**

DEGREES

Graduate of English Literature, University of Athens
Graduate of Civil Engineering, NTUA

EDUCATION

1984 **Graduation from ARSAKEION High School (High Merit)**

1984 - 1986 **North-East Surrey College of Technology (NESCOT):
CGE A Levels (Maths, Physics, Chemistry, English)**

1986 - 1992 **NATIONAL TECHNICAL UNIVERSITY OF ATHENS –
DEPARTMENT OF CIVIL ENGINEERING (MAJOR: TRANSPORTATION
ENGINEERING)**

1997 - 2003 **NATIONAL CAPODISTRIAN UNIVERSITY OF ATHENS –
DEPARTMENT OF ENGLISH (MAJOR: LINGUISTICS) (HIGH MERIT)**

2016 **SUBTITLING CERTIFICATE (ENGLISH to GREEK)**

2016 - **PHD CANDIDATE IONIAN UNIVERSITY (CORFU) – FACULTY OF
MUSIC & AUDIOVISUAL ARTS**

WORK EXPERIENCE

1998 - 2015 **OXFORD UNIVERSITY PRESS, UK – Author, Editor, Translator**

- Author of Educational Material of English as a Foreign Language, specialising in Lexis/Vocabulary Books (See next page – Publications)
- Author / Editor of Vocabulary Practice and Development books (Study Companions) for the Greek market (See next page – Publications)
- Editor of Grammar Books for the Greek market (See next page – Publications)
- Translator / Editor of the Greek webpage of OUP
- Author / Editor of Lexis/Vocabulary Wordlists for OUP coursebooks for all levels, for the Greek market
- Author of lesson plans / course plan building schemes for Greek language schools, where OUP materials are being taught

2011 - 2012 **HYPHEN PUBLISHING**

- Author / Editor of Vocabulary Practice and Development books (Study Companions) for the Greek market (See next page – Publications)

2011 - 2012 **PEDIO PUBLISHING**

- Author of Language Coursebooks for young learners (pre-school) (See next page – Publications)

1995 - 2005 **LINGUAPHONE INSTITUTE - ATHENS**

- Director of Studies (2001 – 2005)

- Teacher Trainer – responsible for training Linguaphone teachers on various subjects (methodology, language awareness, class management, etc.)
- Author of Educational Material of English as a Foreign Language (See next page – Publications)
- English Teacher specializing in terminology: technical, financial, management, advertising, etc.

- 1999 –2003 **COMMERCIAL BANK OF GREECE TRAINING CENTRE**
- English Language and Terminology Teacher
 - Author of custom-made materials to cover the Centre’s syllabus (See next page – Publications)
 - Seminars on Banking and Finance (Terminology)
- 1996 - 1998 **ICON Consulting, Athens**
- Seminars on Business Communication and Terminology
- 1995 - 1999 **British Council**
- Examinations Supervisor

LECTURES/CONFERENCES

- 2016 «**AN EVENT ON TRANSLATION**»: a lecture on “Translation as a tool in teaching foreign languages”, Day-conference of the Panhellenic Association of Translators, Ionian Centre, Plaka, March 2016
- 2016 **NATIONAL CONFERENCE “NEOS PEDEGOGOS”**: presentation of “A Course of English for pre-school children with the cartoon of Barbie”, Eugenides Foundation, Athens, April 2016
- 2017 **NATIONAL CONFERENCE “InfoKid 2017”**: presentation of “Children’s engagement in learning and the intake of information”, Corfu, April 2017

PUBLICATIONS

- 1995 **Teaching Methodology & Resource Materials for Linguaphone Courses** (Basic/Elementary & Intermediate)
- 1996 **Adaptation/Writing of GR Handbooks: *FastLane* Linguaphone Courses** (English, French, Italian, Spanish, German)
- 1997 **Adaptation/Writing of *Linguaphone 2000* Handbook – English Course** (Basic to Pre-Intermediate)
- 1997 **Grammar & Practice Materials for the *Linguaphone 2000*** (Basic & Elementary)
- 1998 - 1999 ***The Grammar Champions 1, 2 & 3*, OUP** (Editing of Greek – A, B, C classes)
- 1999 **Writing of *Countdown to FC* – Study Companion, OUP** (Pre-FCE)
- 1999 **Translation/Adaptation of *Language of Love*, Linguaphone**
- 2000 **Linguaphone Courseguides** (Compilation of weekly plans for the Linguaphone Franchise Network – all levels)
- 2000 **Writing of *Kickstart* – Study Companion, OUP** (D class)
- 2001 **Editing of *Masterclass CPE* – Study Companion, OUP**

- 2001 **Linguaphone On-Line Placement Test - Linguaphone**
(Compilation of Grammar & Vocabulary, Editing of Reading & Listening)
- 2000 - 2003 **OUP Courseguides**
(Compilation of weekly plans for OUP courses – all levels)
- 2002- 2003 **Editing of Grammar Team 2 - OUP**
(B class)
- 2002- 2003 **Writing of Finance and Banking Terminology course - for ΣΤΕΠ**
(Intermediate level)
- 2003- 2004 **Writing of Masterclass FCE – Study Companion, OUP**
(FCE level)
- 2007 **Writing of CAE Result – Study Companion, OUP**
(CAE level)
- 2007 **Compilation & translation of Alphabetical Wordlist of ECPE Result – Companion, OUP**
(CPE level)
- 2008 **Translation of CAE Result Alphabetical wordlist into Greek, OUP**
(CAE level)
- 2008 **Writing of Fast Class – Companion, OUP**
(FCE level)
- 2010 **Writing of Quest B1 – Companion, OUP**
(Senior B level)
- 2011 **Writing of ECCE Result – Companion, OUP**
(FCE level)
- 2012 **Writing of Spin 1-2-3 – Companion, HYPHEN SA**
(Senior A, B, C levels)
- 2012 **Writing of Proficiency Masterclass – Companion, OUP**
(CPE level)
- 2013 **Writing of Barbie Fun to Learn English – 8 volume course, PEDIO Publishing in cooperation with MATTEL Inc**
(Junior A & B levels)
- 2014 **Revision of Masterclass FCE – Companion, OUP**
(FCE level)
- 2014 **Revision of Advanced Result – Companion, OUP**
(CAE level)
- 2014 **Revision of First Result – Companion, OUP**
(FCE level)
- 2015 **Writing of Oxford Discover – Vocabulary and Grammar Supplement, OUP (B, C, D levels)**
- 2016 **An English course for pre-school children with the use of Barbie cartoon – paper for Neos Pedagogos Congress, Athens April 2016**
- 2017 **Revision of Oxford Discover series levels 2, 3 & 4 – Study Companion and Grammar supplement, OUP (B, C, D senior levels)**
- 2017 **Writing of Family and Friends 1 & 2 – Study Companion and Grammar supplement, OUP (Junior A, B levels)**

2017 **Children's engagement in learning and the intake of information** – paper for InfoKid conference, Corfu April 2017

PROJECTS

Participation in work groups for planning and materialization for the following European co-funded projects:

1999 - 2001 **«OPANIO» - EPET II / 1.3** research contract – Reusable educational units based on Internet technology software and Virtual Reality.

1999 - 2001 **«ELECTRON – OIL» - LEONARDO DA VINCI** research contract: Foreign Language Evaluation Processes pertaining to real-time distance training with the use of Virtual Reality technology.

1999 - 2001 **«LEARN» - LEONARDO DA VINCI** research contract: pilot programme for education with the use of experimental interactive networks – databases.

2001 - 2002 **«POWERNET» - ADAPT** research contract: innovative actions in the field of Electrical Power Production, specifically in matters of safety at the workplace.

2001 **EUROPE: ONE COUNTRY – 13 LANGUAGES – TOWARDS THE SUCCESS OF THE GREATEST INTERNATIONAL EVENT (EU COUNT 13)** research contract : aiming at raising awareness and bringing young people in contact with 13 European languages, as an additional means towards the successful organization of the Olympic Games of Athens 2004.

2002 **ROCKS: ROAD COSTS KNOWLEDGE SYSTEM – Constructions Institute (IOK)** research contract: translation / adaptation of constructions costing system

2015- **TEE: «DEVELOPMENT OF SCIENTIFIC EXPERTISE MANAGEMENT SYSTEMS, ADMINISTRATIVE PROCEDURES AND INFORMATION »** – research contract: text analysis / key words selection for the digitized material of the Library of the Technical Chamber of Greece (TEE)

LANGUAGES

Greek (Native)
English (Near-native)
French (Very good)
Spanish (Good)
Italian (Basic)

OTHER INTERESTS

Dance (student of classical dance, 1982-1988 – 2 years in a professional dancing school, 1986-1988)
Travel
Volunteer work (member of the Local Committee of the Greek Girl Guides Association)
Music